

## Области применения

### SISTO-16 HWA (Горячая вода до 140°C)

Техническая вода любого качества

### SISTO-16 DLU (Сжатый воздух до 90°C)

Сжатый воздух с содержанием масла, масла и технические газы

### SISTO-16 TWA (Питьевая вода до 90°C)

Питьевая вода, в специальных установках с питьевой водой по DIN 1988, вода с содержанием хлора, морская вода и т.п.

## Эксплуатационные характеристики

- допустимые рабочие температуры  
от -10°C bis +160°C
- допустимое рабочее давление от вакуума до 16 бар

## Исполнение

Запорный клапан с мягким уплотнением, проходной. Уплотнение на проход и внешнее уплотнение посредством запорной мембраны, защемленной по периметру в проточке и поддерживаемой опорой. Индикатор положения со встроенной защитой для штока.

## Спецификация

Арматура - изготовлена и проверена EN 13397  
-маркировка DIN/EN 19 (ISO 5209)  
-регистрация DVGW DVGW-раб. стр. W 900  
SISTO-16 TWA DN 015-100

Фланцы -размеры DIN 2501 (BS 4504)  
-уплотнительная поверхность DIN EN 1092-2 форма B

Монтажная длина EN 558-1 R1 (ISO 5752/1)

## Приемка изделия

Свидетельство -материал EN 10204 2.2  
-конечная приемка EN 10204 3.1

Клапаны SISTO соответствуют требованиям безопасности для сосудов, работающих под давлением, Директива ЕС 97/23/EG, группа жидкостей 1+2, модуль H. Клапаны SISTO данного типа не имеют потенциального источника возгорания и поэтому, согласно ATEX 94/9/EG, могут применяться во взрывоопасных зонах группы II, категории 2 (зона 1+21) и категории 3 (зона 2+22).



## Варианты материалов

### SISTO-16 HWA

Корпус	Серый чугун JL-1040	GJL-250	
Мембрана	EPDM		+ 140°C

### SISTO-16 DLU

Корпус	Серый чугун JL-1040	GJL-250	
Мембрана	NBR		+90°C

### SISTO-16 TWA (DVGW-раб. стр. W 900/W 270)

Корпус	Серый чугун JL-1040	GJL-250	
Покрытие корпуса	PA-KTW	Rilsan	+90°C
Мембрана	EPDM/W270		+90°C

Температура приведена только для первой ориентировки и действительна не для всех условий эксплуатации.

## Варианты конструкции

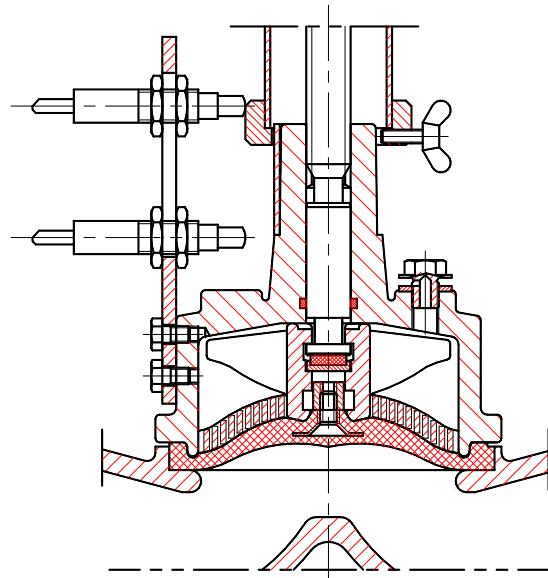
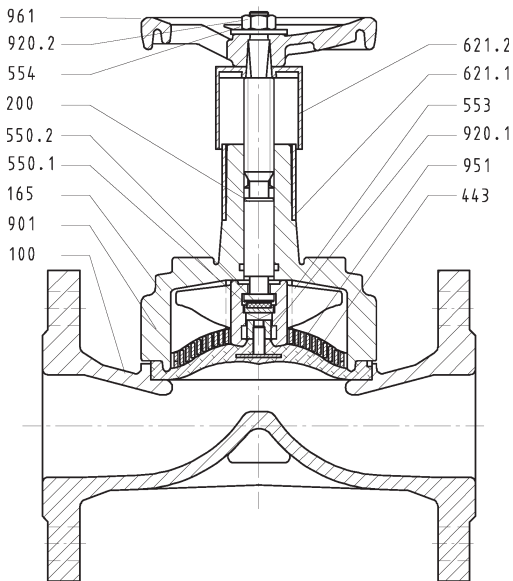
**Корпус** - место подсоединения для измерительной линии или опорожнения

- Головка**
- колпак для пломбирования
  - удлинение штока
  - концевой выключатель
  - фиксирующее устройство
  - указатель утечек с дополнительным уплотнением штока
  - электропривод
  - пневматический привод

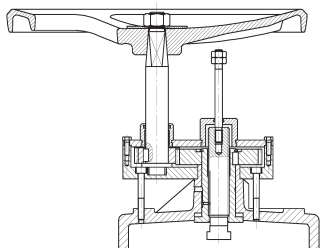
При диаметре DN от 100 и рабочем давлении > 10 бар рекомендовано применение редуктора.

## Данные для заказа

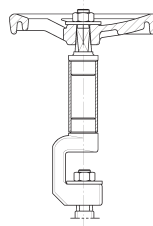
- |                                 |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| 1 - тип                         | 7 - проточная среда              |
| 2 - PN                          | 8 - патрубок                     |
| 3 - DN                          | 9 - варианты                     |
| 4 - рабочее избыточное давление | 10 - свидетельство               |
| 5 - разность давлений           | 11 - номер технического описания |
| 6 - рабочая температура         |                                  |



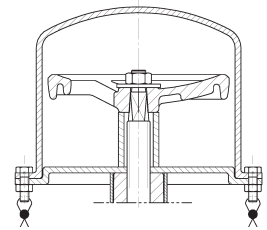
Концевой выключатель, указатель утечек,  
-фиксирующее устройство



Редуктор



удлинение штока



колпак для пломбирования

Номер	Название	Материал	Примечание
100	Корпус	JL-1040	SISTO-16 HWA/DLU
100	Корпус	JL-1040/Rilsan	SISTO-16 TWA DVGW/KTW
165	Головка	JL-1040	
200	Шток	1.4104	
443*	Мембрана	EPDM	SISTO-16 HWA
443*	Мембрана	NBR	SISTO-16 DLU
443*	Мембрана	EPDM/W 270	SISTO-16 TWA DVGW/KTW
550.1	Чашеобразный диск	9S20	для DN 032 - 200
550.2	Шайба	PTFE/графит	для DN 032 - 200
553	Нажимная деталь	JS-1030	GD-ZnAl4Cu1 для DN 015 - 025
554	Шайба	St A2E	
621.1	Индикатор положения, верхняя часть	ABS луран	для DN 025 - 200
621.2	Индикатор положения, нижняя часть	ABS луран	
901	Винт с 6-гранной головкой	ADW	
920.1	4-гранная гайка	9S20K	
920.2	6-гранная гайка	A2 (1.4301)	
951	Опорная спираль	St 2K BK	
961	Маховик	JL-1030	

\*рекомендуемые запасные части

Руководство по эксплуатации

0570.821

Границы применения материалов

техническая спецификация 8630.165

Моменты затяжки для болтов головки, в Нм

Условный проход DN Мембрана	015 - 025	032 - 040	050	065 - 080	100 - 125	150 - 200
	EPDM NBR	5	10	15	20	40

Коэффициент

DN	Kv м³/ч	DN	Kv м³/ч
015	7,7	065	141
020	11,5	080	195
025	14,0	100	304
032	35,0	125	298
040	43,0	150	601
050	72,0	200	478

## Текст заявки

**SISTO-16 HWA**

Мембранный клапан  
Изготовитель/Тип SISTO Armaturen S.A./  
SISTO-16 HWA

**Для горячей воды**

с фланцевым соединением  
Фланцы DIN 2501 Часть 1, PN 16  
Проходной, маховик поднимающийся  
Индикатор положения с защитой штока  
Корпус и головка из JL-1040  
Мембрана из EPDM, защемленный периметр,  
опорная спираль, не требует техобслуживания

**SISTO-16 DLU**

Мембранный клапан  
Изготовитель/Тип SISTO Armaturen S.A./  
SISTO-16 DLU

**Для сжатого воздуха**

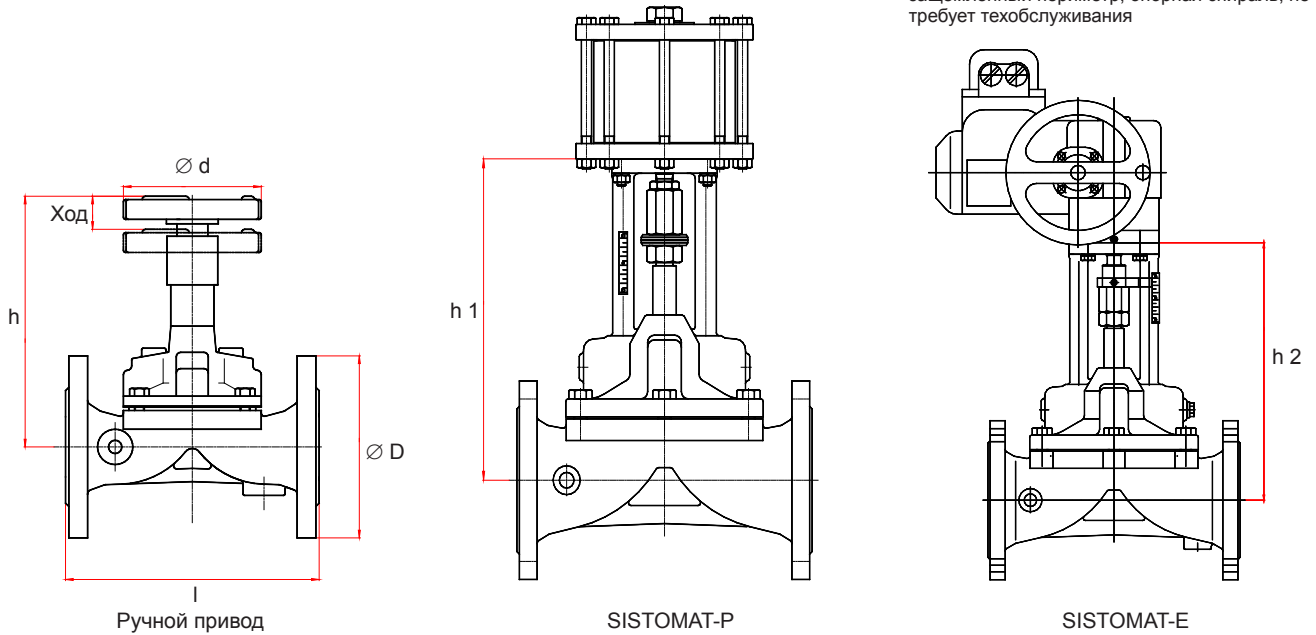
с фланцевым соединением  
Фланцы DIN 2501 Часть 1, PN 16  
Проходной, маховик поднимающийся  
Индикатор положения с защитой штока  
Корпус и головка из JL-1040  
Мембрана из NBR, защемленный периметр,  
опорная спираль, не требует техобслуживания

**SISTO-16 TWA**

Мембранный клапан  
Изготовитель/Тип SISTO Armaturen S.A./  
SISTO-16 TWA

**Для питьевой воды**

с фланцевым соединением  
Фланцы DIN 2501 Часть 1, PN 16  
Проходной, маховик поднимающийся  
Индикатор положения с защитой штока  
Корпус и головка из JL-1040  
Покрытие корпуса полиамид (Rilsan)  
соответствует санитарным нормам KTW  
Мембрана из EPDM/W 270  
соответствует санитарным нормам KTW  
и гигиеническим требованиям  
проверено в соответствии с DVGW-раб.  
стр.W 270  
защемленный периметр, опорная спираль, не  
требует техобслуживания



Номинальный диаметр DN	Мембрана MD (Ø/A x B)	Монтажная длина l	Диаметр фланца Ø D	Ручной привод					Приводной клапан		
				Ход штока Ход	Конструкт. высота h	Маховик Ø d	Число оборотов маховика прибл.	Масса прибл. кг	Конструкт. высота MAT-P h1	Конструкт. высота MAT-E h2 F 07/F 10	F 14
015	65	130	95	13	150		4	3,0	210	210	
020	65	150	105			100		3,5			
025	65	160	115					7	4,0	230	230
032	92	180	140	22	192			7,0			
040	92	200	150					7,5			
050	115	230	165	30	231	125	8	11,0	250	250	
065	168	290	185	45	322	200	9	20,5	305	320	
080	168	310	200			(250)*		23,0			
100	202	350	220	60	388	250	12	36,5	355	370	
125	202	400	250			(315)*		44,0			
150	280	480	285	80	512	400	13	80,0	435	460	480
200	280	600	340			(500)*		95,0			

\* вариант при рабочем давлении &gt; 10 бар

SISTOMAT-P

Техническое описание 9210.1

Размеры в мм

SISTOMAT-E, MTAE/LAE

по запросу

SISTOMAT-PC

Техническое описание 8635.1 PC

### Все функциональные детали

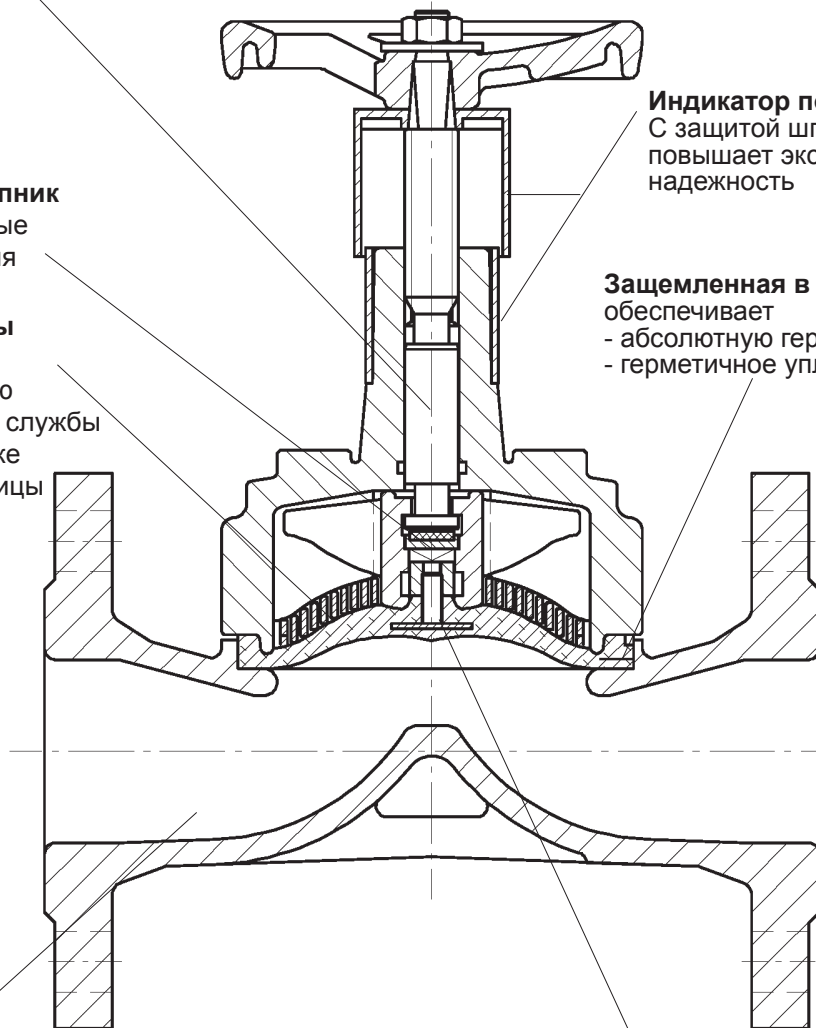
не соприкасаются с рабочей средой

**Упорный подшипник**  
снижает требуемые моменты закрытия

**Опора мембраны**  
Повышает эксплуатационную надежность, срок службы мембраны, а также допустимые границы давления

**Индикатор положения**  
С защитой шпинделя повышает эксплуатационную надежность

**Защемленная в камере мембрана**  
обеспечивает  
- абсолютную герметичность наружу  
- герметичное уплотнение штока



**Отсутствие мертвой зоны**  
Направление потока оптимально для поддержания чистоты рабочей среды

**Освобождение мембраны от нагрузки**  
повышает функциональную надежность мембраны

Рекламный документ, не является техническим документом.  
Возможны технические изменения



Мембранные вентили SISTO-16 TWA с фланцами DN 15-100 зарегистрированы согласно требованиям DVGW, раб. стр. W900 под упомянутым выше контрольным знаком.

Качество мембраны EPDM/W270 и покрытие корпуса Rilsan (PA) соответствуют рекомендациям Министерства здравоохранения (BGBl., 1977, 1 u. 2. Mitt. ff.).

8635.33/12-60 / 05.09.2006

**SISTO®**

Завод-поставщик  
SISTO Armaturen S.A.

Zone Industrielle  
L-6468 Echternach

Tel.: +352 - 32 50 85-1  
Fax: +352 - 32 89 56



A KSB company • KSB